

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 3 (1940)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

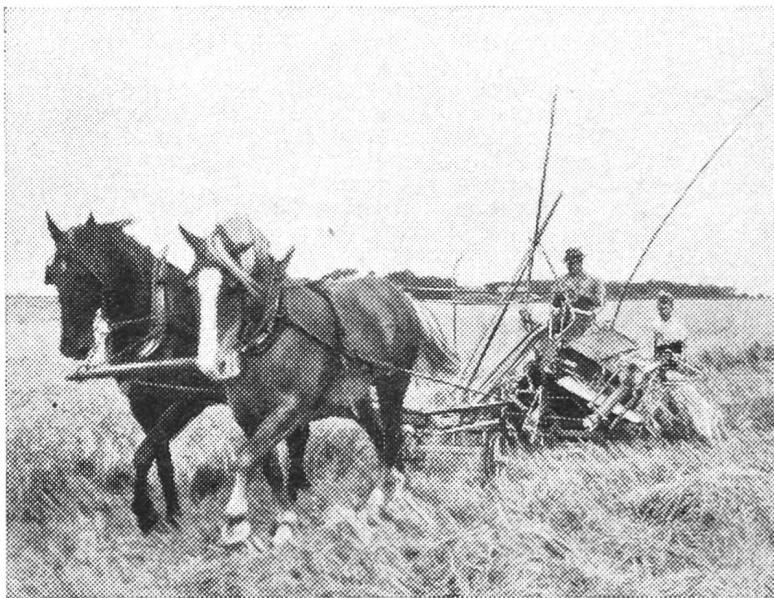
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



MATRA ZOLLIKOFEN

SA 3420 B

HOLZGAS

statt Benzin!

- Umändern von BENZIN- oder DIESEL-MOTOREN auf HOLZGAS
- Modifizieren der Explosionsräume in Cylinderköpfen
- Einbau von SPEZIAL-SIMSTABIL-KOLBEN für HOLZGAS



LUZERN Militärstrasse 10/12 Telefon 2 09 72

SA 454 Lz

Diesel- u. Holzgas-Traktoren

beziehen Sie am vorteilhaftesten bei der

**Traktorenfabrik Joh. Neuhaus
Beinwil** b. Muri (Aargau)

Auch **Traktor-Anhänger und Pnewagen**
in jeder gewünschten Ausführung.

SA 1003 A

Landwirte! Für Ihre Traktoren und
Wagen offerieren wir
Ihnen zu vorteilhaften Preisen SA 4120 Z

Vorderachsen Getriebe
Hinterachsen Räder und Pneus
sämtliche Ersatzteile für Autotraktoren

V. Tognazzo, Zürich-Höngg

Auto-Abbruch Am Giessen 49-53
Telephon 6 72 99

Zu verkaufen oder zu vermieten:

Fordson-Traktor

(Niederdruckräder)
mit Holzkohlen-Generator.

Zu verkaufen:

Fordson-Traktor

neues Modell, (Niederdruckräder) mit
IMBERT-Holzgasanlage. SA 7877 B

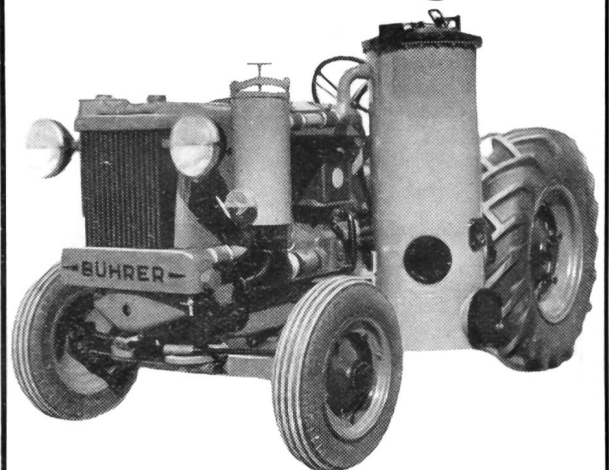
Touring Motor A.-G., Solothurn

Kauft bei den Inserenten des „Traktor“

Bühner-Traktoren

mit SA 3017 Z

Imbert-Holzgas



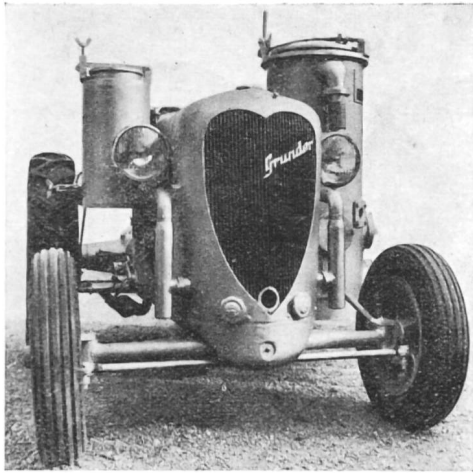
prompt lieferbar

EINBAU-ANLAGEN

Generalvertretung für die Schweiz:

Motrac A.G.
Motormäher & Traktoren

Letzigraben 106 Telephon 5 26 60 **Zürich 9**



Anbauwerk trotz Petrolmangel! GRUNDER-TRAKTOREN

kurzfristig lieferbar

mit **IMBERT-Holzgenerator**
und
grosser Ackerfräse

Bodenfräsen für Benzin- und Elektr. Betrieb **Neu!**

Motormäher kombiniert mit **Seilwinden**

A. GRUNDER & CO. AG. Maschinenfabrik, **Binningen**

SA 5165 X

Basel

Holzkohlgenerator „Pilatus“

eignet sich für alle Traktorensysteme.

Behördlich geprüft und bewilligt
Einfach in der Reinigung
Zuverlässig bei der Arbeit
Betriebssicher durch die einfache Konstruktion
Preiswert in der Anschaffung

Verlangen Sie unverbindliche Offerte bei

A. Stirnimann, Traktoren- und Generatorenbau
Neuenkirch Kt. Luzern Tel. 7.50.93

SA 6595 Lz.



*Serez-vous
celle
du milieu?*

*En Suisse et dans
l'espace d'un an,
une personne sur
cinq est frappée
d'un accident.*

*Assurez-vous avant
votre accident.*

**Assurance Mutuelle
Vaudoise, Lausanne**

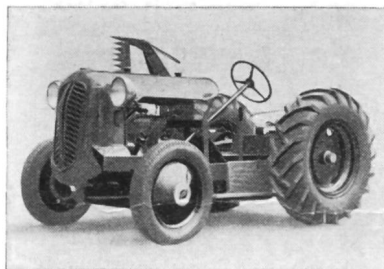
*Répartition annuelle des
bénéfices.* SA 3990 L.

Zu verkaufen

2 Traktorenneu

11, 25×24 bereits neu
mit ebensolchen
2 Schläuchen ungeflickt.

Willi Bühler,
mech. Werkstätte,
Lohn (Schaffh.)
Tel. 6 73 31 SA 1128 Lz.



SA 391 Lz

Traktorenbau **MARBACH**

Ettiswil (Luzern) Telefon 5 61 19

**Landwirtschafts- und
Industrietraktoren mit
Holzkohlgas-Generatoren**

Wir liefern Holzkohlgas-Generatoren für
alle Systeme von Traktoren u. Automobilen

Berücksichtigt die Inserenten!

Denn diese unter-
stützen mit ihren In-
seraten auch unsere
Interessen!



Pneuräder

mit Rollenlager. Eigene gefällige
Modelle in jeder Grösse.

Preisliste P-R. 24

Fritz Bögli-von Aesch, Langenthal - T

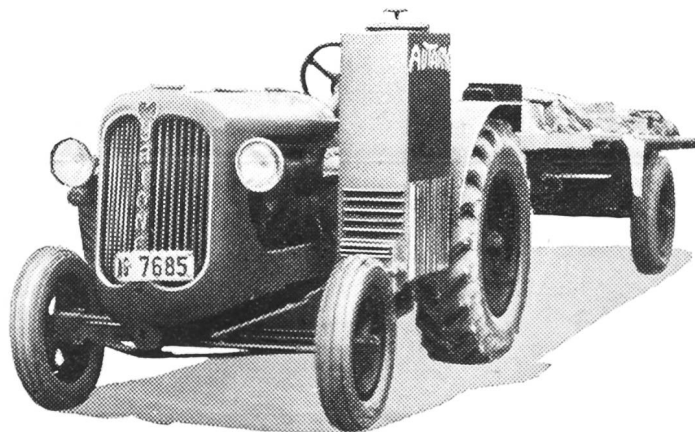
Inserate im „Traktor“

*haben **Erfolg!***

AUTARK

Holzkohlengas- Generator für Traktoren

Behördlich bewilligt!



Betriebssicher - Einfache Bedienung - Sicht auf alle vier Räder

Billig im Betrieb - Rasch lieferbar

Ueber 280 Schweizer Garagen haben den A U T A R K gewählt!

Autark-Arbeitsgemeinschaft

Zentralstelle: Kreuzstrasse 4, ZÜRICH. Tel. 4 16 20

Sämtliche Autark-Holzkohlengas-Generatoren werden während der Garantieperiode zweimal kostenlos durch den Technischen Dienst des Schweiz. Traktorverbandes kontrolliert.

Wir übermitteln Anfragen aus der ganzen Schweiz dem nächstgelegenen Mitglied oder sagen Ihnen, ob Ihre Vertrauensgarage der Autark-Arbeitsgemeinschaft angehört.